

**Меморандум о взаимопонимании между
Министерством сельского хозяйства и продовольствия
Республики Беларусь и Министерством национальной
продовольственной безопасности и исследований
Исламской Республики Пакистан по вопросам
сотрудничества в области сельского хозяйства**

Вступил в силу 29 мая 2015 года

Министерство сельского хозяйства и продовольствия Республики Беларусь и Министерство национальной продовольственной безопасности и исследований Исламской Республики Пакистан, именуемые в дальнейшем по отдельности «Стороной» и вместе «Сторонами»,

стремясь к расширению сотрудничества в сфере сельского хозяйства и развития сельской местности и принимая во внимание существующие дружественные отношения путем развития сотрудничества между сторонами,

желая создать благоприятные условия для развития научно-технического и экономического сотрудничества в области сельского хозяйства и развития сельской местности,

договорились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны в рамках положений данного Меморандума и применяемых законов, правил и инструкций каждого государства согласились содействовать развитию сотрудничества между организациями, учреждениями и субъектами хозяйствования, осуществляющими деятельность в области сельского хозяйства и развития сельской местности на основе равенства и взаимной выгоды.

Статья 2

Стороны поддерживают и развивают сотрудничество в следующих сферах:

- а) растениеводство;
- б) животноводство и ветеринария;
- в) механизация сельскохозяйственного производства;
- г) производство семян и контроль качества в семеноводстве;
- д) технологии/торговля сельскохозяйственной и животноводческой продукцией;
- е) мелиорация земель, планирование землепользования, исследование почвы и оросительной системы;
- ж) научная и исследовательская деятельность в области сельского хозяйства;
- з) фитосанитарный и ветеринарный контроль;
- и) использование удобрений для увеличения эффективности сельскохозяйственного производства;
- к) устойчивое использование пастбищных угодий, в том числе альпийских.

Статья 3

Сотрудничество между Сторонами осуществляется в пределах их компетенции и в соответствии с их национальными законодательствами в следующих формах:

- а) обмен информацией и технической документацией, в том числе национальное тарифное и нетарифное регулирование в сельском хозяйстве с целью развития продуктивности и продвижения сельскохозяйственных товаров;
- б) обмен экспертами и опытом работ;

- в) внедрение новых технологий в производство растениеводческой продукции, животноводство и ветеринарию;
- г) оказание поддержки созданию совместных предприятий;
- д) организация и проведение ярмарок, выставок, семинаров, конференций, симпозиумов.

Статья 4

Стороны создают Совместную рабочую группу, которая будет заниматься мониторингом и подготовкой планов сотрудничества, проведением двусторонних встреч в целях оценки хода имплементации этого Меморандума. Эти планы, подготовленные Совместной рабочей группой, вступают в силу после утверждения Сторонами. Стороны назначают контактное лицо в целях ускорения имплементации этого Меморандума.

Статья 5

Применение этого Меморандума не затрагивает прав и обязательств Сторон из иных двусторонних и многосторонних международных договоров, заключенных Сторонами.

Статья 6

Все споры и разногласия между Сторонами, возникающие из или связанные с толкованием или применением любого положения этого Меморандума или программ или проектов, связанных с ним, разрешаются Сторонами дружественным путем через взаимные консультации и переговоры.

Статья 7

Этот Меморандум вступает в силу с даты подписания.

Этот Меморандум действует в течение 5 (пяти) лет с даты его вступления в силу и автоматически продлевается на последующие пятилетние периоды, если ни одна из Сторон не воспользуется возможностью прекратить действие этого Меморандума в любое время путем письменного уведомления другой Стороны за 6 месяцев о своем намерении прекратить действие этого Меморандума.

Статья 8

Этот Меморандум может быть изменен или дополнен в любое время по взаимному письменному согласию Сторон.

В подтверждении чего, нижеподписавшиеся представители, уполномоченные надлежащим образом Сторонами подписали данный Меморандум в г. Исламабаде 29 мая 2015 года в двух оригиналах на русском и английском языках, причем оба текста являются равно аутентичными. В случае возникновения разногласий в толковании будет использоваться текст на английском языке.

**За Министерство
сельского хозяйства
и продовольствия
Республики Беларусь
Подпись**

**За Министерство
национальной продовольственной
безопасности и исследований
Исламской Республики Пакистан
Подпись**